

Rudolf Rasch

The Music Publishing House of Estienne Roger

Documents 1716

Please refer to this document in the following way:

Rudolf Rasch, The Music Publishing House of Estienne Roger: Documents 1716

<https://roger.sites.uu.nl/documents/>

For remarks, suggestions, additions and corrections: r.a.rasch@uu.nl

© Rudolf Rasch, Utrecht/Houten, 2018

10 July 2018

ADVERTISEMENT BY MICHEL BRUNET
GAZETTE D'AMSTERDAM, 27 MARCH 1716

Summary: Brunet, bookseller in Paris, sells Callières's *La manière de négociier*, published by Roger.

Source: *Gazette d'Amsterdam*, 27 March 1716 (communicated by Megumi Shichijo).

Title: François de Callières, *La manière de négociier avec les souverains* (1716).

Transcription

Estienne Roger, Libraire à Amsterdam, imprime La Maniere de Négociier avec les Souverains; de l'utilité des Négociations; Du choix des Ambassadeurs, des Envoyez, & des qualitez nécessaires pour reüssir dans ces Emplois: par Mr. de Callieres, Conseiller Ordinaire du Roi dans ses Conseils, Secretaire du Cabinet de S. M., ci-devant Ambassadeur Extr. & Plénipotentiaire du feu Roi pour les Traitez de Paix conclus à Riswik, l'un des 40. l'Academie Française.

ADVERTISEMENT BY ESTIENNE ROGER
GAZETTE D'AMSTERDAM, 31 MARCH 1716

Summary: Roger has printed Callières's *La manière de négociier*.

Source: *Gazette d'Amsterdam*, 31 March 1716 (communicated by Megumi Shichijo).

Title: François de Callières, *La manière de négociier avec les souverains* (1716).

Transcription

Estienne Roger, Libraire à Amsterdam, imprime La Maniere de Négociier avec les Souverains; de l'utilité des Négociations; Du choix des Ambassadeurs, des Envoyez, & des qualitez nécessaires pour reüssir dans ces Emplois: par Mr. de Callieres, Conseiller Ordinaire du Roi dans ses Conseils, Secretaire du Cabinet de S. M., ci-devant Ambassadeur Extr. & Plénipotentiaire du feu Roi pour les Traitez de Paix conclus à Riswik, l'un des 40. l'Academie Française.

MARRIAGE CONTRACT OF MICHEL-CHARLES LE CÈNE AND FRANÇOISE ROGER
AMSTERDAM, 12 MAY 1716

Summary: Marriage contract for Michel-Charles Le Cène and Françoise Roger. Estienne Roger wil give to Françoise *f* 5000, rings, jewelry, clothes for the marriage and further clothes and linen. No community of property. If the husband dies and there is no offspring the wife gets *f* 5000 from the estate of the husband. If the wife dies and there is no offspring the husband will have all her goods except the *f* 5000 that have to be paid back to Roger or his heirs, in three terms. If there is offspring but they die before coming of age, Roger will receive *f* 10000, to be paid, in three terms.

Source: NL-Asa, NA 6459 (Hendrik de Wilde, 1715-1717), No. 75.

Reference: Van Eeghen III 1965, p. 198; Rasch 2005, p. 69.

Names: Charles Le Cène (father of Michel-Charles Le Cène); Marie-Susanne de Magneville; Esther Pallier (mother of Michel-Charles Le Cène); Françoise Roger; Estienne Roger; Laurens Strandiger; Willem Turijn; Hendrik de Wilde.

Places: Amsterdam; London.

Transcription

Aujourdhu y 12 de May de l'an 1716. Par devant moy Henry de Wilde Notaire public, admis par la Cour d'Hollande residant en la ville d'Amsterdam en présence des tesmoins bas-nommez ont été présent le Sieur Michel-Charles Le Cesne, jeune homme et marchand libraire à Londres, fils du feu Monsr. Charles Le Cesne

Ministre du St. Evangile et de feu demoiselle Ester Pallier ses père et mère, comme futur epoux d'une part; et demoiselle Françoyse Roger, fille du Sieur Estienne Roger et de feu damoiselle Marie Suzanne de Maijneville [sic] marchands libraires à Amsterdam ses père et mère, jesusne fille du dit Sieur Roger & son père, de l'autre part;

Donnans à cognoistre de s'avoir donné l'un à l'autre foy et promesse de mariage pour être solennisé au premier jour, moyennant les clauses, pactes et conventions matrimoniales qui suivent, sçavoir:

Que Monsr. Étienne Roger, père de la ditte future espouse, promet et s'engage de donner à sa ditte fille, en faveur du dit mariage, la somme de vingt mille florins;

En oultre le dit Sieur Roger promet encore de donner à sa dite fille les bagues et jayaux [sic= joyaux], habits et linges du mariage comm' aussy tous ses autres habits linges et tripes de fille du tout, de quoy le dit future epoux s'est content et promet d'en passer sa recognoissance au jour de la reception;

Au reste sont conditions qu'entre lesdits futurs epoux il n'y aura aucune communauté quand aux biens et apports du mariage ni mesme de gains et pertes que durant le dit mariage pourroyent être faictes, tous lesquel gains et pertes resteront pour compte et risque du dit future époux, tout seul la ditte future [espouse] s'en tenant à ses droits pour remporter ce qu'elle aura apporté en mariage avec ce qui luy sera survenu durant le mariage, stipulant et se réservant pour cett'effect le droit de dot hypothèque légal et préférence compétentes aux femmes sur les bien de leurs marys par les loix imperiales uzitées en ces pays;

Finallemanet est convenu entre les dits futures epoux et épouse en cas le dit future mariage vint à se dissoudre, par la mort de l'un ou de l'autre desdits futurs epoux sans avoir delaissé posterité légitime qu'en telle occasion le dit future époux étant le praemourant la ditte future epouse aura pour douaire à prendre sur les biens les plus claires et les plus contants du dit future epoux une somme de cinq mille florins oultre et par dessus de tous ses apports de mariage et ce que lui sera survenu durant le mariage;

Et le dit futur époux au mesme cas étant le survivant il gardera en propre tous les biens et effects de la dite future epouse, sans aucune exception moyennant une restitution de la somme de dix mille florins a Mons. son pere Etienne Roger et à son deffaut aux héritier ab intestato de la dite future epouze dont la payement se fera en trois termes, sçavoir un an apres la mort de la ditte future epouze un juste troisieme part de la somme totale, un an apres autre troiziesme partie de la ditte somme et le reste la troisieme année après le deux de la ditte future; [sic]

Et si la ditte future epouze à l'heure de sa mort vint à delaisser enfent ou enfans legitimes et que les dit enfans par après vinsent tous à mourir sans être parvenu en age ou état de mariage et que par ainzy la ditte succession entière succederoyt sur et en faveur du dit future époux, en ce cas l'on est convenu, que des dits biens des enfans il en reviendra une pareille somme de dix mille florins, en faveur du dit Sieur Étienne Roger ou à sons deffaut à ses heritiers pour être payé en termes et a la mesme conformité comme cy-dessus est specifié.

Sur toutes les quelles conditions et stipulations les dits futures époux promenttent de faire solemniser leur mariage au premier jour obligeant à cela leur personnes et biens présents et avenir. Les soubmettant à la rigueur de tous juges et cour de justice, ainsi fait et passé en la ville d'Amsterdam en présence de Guillaume Turijn et Laurens Strandiger comme tesmoins à ce requis.

Michel Charles Le Cène
Françoise Roger
Estienne Roger
Le Cesne
HdeWilde

W. Turijn *testis*
L. Strandiger *testis*

Le 26 du mois de May 1716

A comparu Monsr. Michel Charles le Cesne et a recognu avoir receu de Monsr. Etienne Roger les vingt mille florins valleur en livre apprecie suivant le prox qu'ils ont couté eten oultre deux mille florins en bagues et joyaux sans conter les habits linges et tripes de la future epouse sont il donne et passe sa quitance et recognoissance par le present acte que a signé à Amsterdam en presence comme dessus

Michel Charles Le Cène

L. Strandiger mpp

MARRIAGE REGISTRATION OF MICHEL-CHARLES LE CÈNE AND FRANÇOISE ROGER
AMSTERDAM, 14 MAY 1716

Summary: Registration of the marriage of Michel-Charles Le Cène and Françoise Roger. Le Cène is assisted by his brother Jacques Le Cène, Françoise by her father Estienne Roger.

Source: NL-Asa, DTB 552, p. 331 (fol. 166r).

Names: Jacques Le Cène; Michel-Charles Le Cène; Estienne Roger; Françoise Roger.

Places: Amsterdam; Honfleur; Singel (Amsterdam).

Transcription

Walekerk | [Printed: “Compareerden als vooren:”] Michiel Carel Le Cène van Honfleur, oud 32 jare, op de Zingel, ouders doot, geassisteert met sijn Broeder Jacobus Le Cène, & Françoise Roger van A:, oud 21 jare, woont als voorn., geassisteert met haar vader Étienne Roger. [Printed: “Versoekende haer drie Sondaagse uytroepingen, ...”]

Michiel Carel Le Cène
Françoise Roger

[in the margin:] Acte verleent den 31 Maij 1716 om alhier in de Walekerk te trouwen.

CONTRACT BETWEEN ESTIENNE ROGER AND MICHEL-CHARLES LE CÈNE
AMSTERDAM, 26 MAY 1716

Summary: Roger and Le Cène become associates. On the day of his marriage Le Cène becomes co-owner of Roger's bookshop, for 50 %, except books and plates that have to do with music. Le Cène participates also in the debts, which Roger declares to be no higher than *f*27,000 (of which *f*3200 to undisclosed creditors) plus 800 reams of paper not yet paid. The associates will form one household. Both associates are entitled to dissolve the association at will, on at least three months' notice. Le Cène will divide the entire common property into two equal parts, of which Roger will choose one and the other will go to Le Cène. Copies of the same book will be in the same part.

Source: NL-Asa, NA 6503 (Hendrik de Wilde January-June 1716), No. 179.

Reference: Van Eeghen III 1965, p. 198, IV 1967, p. 69; Rasch 2005, p. 69.

Names: Michel-Charles Le Cène; Estienne Roger; Laurens Strandiger; Willem Turijn; Hendrik de Wilde.

Places: Amsterdam; London.

Transcription

Nr. 179 Contract tusschen Estienne Roger en Michel-Charles Le Cesne, in *dato* 26 May 1716.

Aujoudhuy 26 du mois de May de l'an mille-sept-cent-et-seize, pardevant moy Henry de Wilde, notaire public, admis par la Cour d'Hollande résidant en la ville d'Amsterdam, en présence des tesmoins bas-nommez, furent présents Monsieur Étienne Roger, marchand libraire en cette ville d'une part, et Monsieur Michel-Charles Le Cesne marchand libraire à Londres et présentement se trouvant en cette ville de l'autre part;

Donnans à cognoistre qu'au moyen du mariage que le dit Sieur Le Cesne va contracter avec la fille dudit Sieur Roger, ils ont resolu d'exiger entr'eux deux une société de commerce sur les conditions, pactes et conventions qui suivent, sçavoir:

Que dès le jour dudit mariage ledit Sieur le Cesne entrera en communeauté pour la juste moitié dans tous les effects de la librairie dudit Sieur Roger excepte tous les livres et planches qui regardent la musique vocale et instrumentale, la musique étrangère, les nottes, le papier réglé enfin généralement tout ce qui sent à la musique, le tout que ledit Sieur Roger se réserve pour son particulier sans que ledit Sieur Le Cesne y entre en aucune manière.

Ledit Sieur Le Cesne entrera de mesme en communauté pour la moitié dans toutes les debttes actives et passives qui regardent la dite librairie dudit Sr Roger, qui déclare en conscience que pour les debttes dont il peut être chargé elles ne vont tout au plus qu'à vingt-sept-mille florins parmi lesquels il y a trois-mille-deux-cent florins, que ledit Sieur Roger ne sera point obligé de marquer à qui ils sont deus. Outre huit-cent rames de papier cornet achetés depuis peu qui sont dus dont ledit Sr le Cesne se contente et au moyen de cette société s'y oblige pour la moitié ni plus ni moins comme si luy mesme les eut contracté.

Lesdits associez demeureront ensemble et n'auront qu'un mesme mesnage, dont les dépenses seront prises sur la communeauté.

Cette société ne durera que pour le temp que l'un et l'autre des associez le trouveront à propos, se réservant chacun la faculté de le [sic] dissoudre à tout temp que bon leur semblera et de se retirer chacun comm'ils le trouveront appropos.

Que si quelqu'un des associez veut se séparer et se | se mettre en particulier, il en advertira son associé trois mois d'avance pour afin que l'on aye le temps de préparer toute chose au partage, la [sic] quelle se fera de cette manière:

Que du total de toute la société Monsr. le Cesne en fera deux lots dans lesquels il comprendra non seulement tous les effects, action et prétentions, mais aussi toutes les debttes et charges de la dite communeauté, le tout qu'il arrangera en deux portions autant esgales qu'il pourra et lesdits lots estant ainsi arrangez Mons. Etienne Roger en choizera un, l'autre restera pour ledit Sr le Cesne.

Dans laditte séparation on fera le partage de telle manière que chaque livre reste en son entier, et si par exemple il se trouve un nombre d'exemplaire d'un livre, on ne les séparera aucunement mais l'on mettra tous les dits exemplaires dans un mesme lot et la valeur de cela se recompensera par un autre livre de pareille valeur dans l'autre lot, afin que l'on [ne] puisse pas après se chagriner ou se faire du tort l'un à l'autre, mais que chacun aye son livre qui luy échoit en partage en son entier et par ainsi en soyt le maître absolu pour le vendre comme bon luy semble.

Pour accomplir à ce que dessus lesdits comparans obligent leurs personnes et biens présens et avenir qu'ils soubmettent à la rigueur de tous juges et cours de justice, ainsi fait et passé à Amsterdam en présence de Guillaume Turyn et Laurent Strandiger comme tesmoins à ce requis.

Estienne Roger
Michel Charles Le Cène

W. Turijn *testis*
L. Strandiger

Quod attestor HdWilde notaris.

MARRIAGE OF MICHEL-CHARLES LE CÈNE AND FRANÇOISE ROGER
AMSTERDAM, 31 MAY 1716

Summary: Marriage of Michel-Charles Le Cène and Françoise Roger in the Old Walloon Church.

Source: NL-Asa, DTB 1003, p. 266.

Names: Benjamin de Brissac (1677-1766); Michel-Charles Le Cène; Françoise Roger.

Place: Oude Kerk (Amsterdam).

Transcription

31 dito[= May 1716] Michiel Carel le Cène & Françoise Roger, par Monsr. de Brissac, a la Vielle Église.

LE CÈNE GIVES SECURITY FOR ESTIENNE ROGER
AMSTERDAM, 7 AUGUST 1716

Summary: Roger has to pay *f* 950 aan Anna Nosse, because of books bought from the estate of her late husband Van der Plaats. Le Cène gives security for Estienne Roger.

Sources: NL-Asa, NA 8292 (George Wetstein, The Hague 1712-Amsterdam 1716), No. 138.

Names: Balthasar Lakeman; Jacob de La Planque; Michel-Charles Le Cène; Anna Nosse; François van der Plaats; Jodocus Rappart; Estienne Roger; George Wetsein.

Place: Amsterdam.

Transcription

Op huden den 7e Augusti Anno 1716 compareerde voor mij George Wetstein Openbaar Notaris bij den Hove van Holland geadmitteert, binnen Amsterdam residerende, ter presentie van de hier onder genoemde getuigen, Heer Estienne Roger Boekverkoper binnen deze Stad, ende mij Notaris bekent, dewelke verklaarde wel en deugdelijk schuldig te wezen aan ende ten behoeve van Juff: Anna Nosse (eerder Weduwe en Boedelhoudster van wijlen François van der Plaats, in zijn leven mede boekverkoper binnen dezer stadt, dog nu hertrouwt met Sr Jodocus Rappart wonende alhier, ofte den wettigen houder dezses, de somme van vyffhonderd en't negentigh guldens, spruijgende uit zake van boeken door hem comparant in de aucie van gemelde François van der Plaats op den 20e 21e & 22e April laast leden, alhier tot Amsterdam gehouden, ingekogt, ende tot zijn comparants genoegen ontfangen, renunciërende derhalven bij dezen van de exceptie van geen genoten waarde en voorts van alle andere exceptien, waarmede hij comparant zig zoude kunnen ofte vermogen te behelpen, belovende vervolgens de voorsz somme van vijffhonderd ende 't negentig guldens, aan gemelde juffrouw Anna Nosse, ofte haar recht ofte ordre hebbende te zullen voldoen ende betalen ingevolge van de verkoopconditien in ses paijen yder van ses aghtereenvolgende maanden t'elkens een geregt sesde part van het voorgeschreven capitaal, ter somme van aght-en-'t-negentigh guldens, ses stuivers en twaalf penningen, waarvan den eersten termijn | zijn aanvangh genomen heeft met den sevenden Junij, zulx dat op den sevende December aanstaende van dit lopende jaar 1716 zal omen vervallen de eerste paey, ende zoo vervolgens van ses maanden tot ses maanden, t'elkens het voorsz sesde part, ter somme van aght-en-'t-negentig guldens ses stuivers en twaalf penningen, tot de volle en effectuele voldoening toe, ende ingevalle hy Compt: in gebreken bleefn om specifelijk op de respective vervaldagen elk der voorschreve paeyen te voldeon, zoo belooft ende aanneemt hy Comparant wijders mitsdezen omme van alle zoodanige vervalle termijn ofte termijnen respectivelijk te betalen den intrest van dien tegen ses van 't hondert in't jaar, ende dat pro rato des tijds der nabetalinge toe, genietende egter het regt van de sevende paey, meede brengende dat hy Comparant d'eene paey uit d'ander houdende, daarvan geen intrest schuldig zal weezen te betalen, zonder dat nogtans hij Comparant de penningen wegens de respective vervalle termyn ofte termynen langer onder hem, voorgevende daarvan den hierboven uijtgedrukten intrest te willen betalen, zal mogen houden, dan het de voorn: Juffr Anna Nosse ofte den wettigen houder dezses zal gelieven.

Voorts compareerde meede voor my Notaris ende geuijgen Mons. Michiel Charles le Cène, boekverkoper binnen deze Stad, ende mij notaris bekend, dewelke verklaarde hem zelve hier meede te stellen borge als principael voor den opgem: Mons. Estienne Roger, aannemende derhalver by dezen, dat by aldien de meergem: Estienne Roger de voorsz: termynen, en in cas van nabetalinge de daerop te verlopene intresten niet quam te voldoen, omme de voorsz: somme en intresten ter vermaninge van de opgem: Juffr. Anna Nosse of haar regt of ordre hebbende aanstonds als eigen schuld te zullen opleggen | en betalen, den laatsten penningh met den eersten, renunciërende ten dien einde voorbedagtelijk van het beneficie van ordre en uijtwinninge, en van de willekeure dezer steede, meede brengende dat de borg niet kan aangesproken worden voor en aleer de principaele schuldenaar uijtgewonnen is.

Tot naekominge van hetgeene voorsz: saet, verbinden de Comparanten haare persoonen en goederen stellende ten bedwang en onderwerpinge van alle Heeren, Regteren en Geregten, en bijsonder den opgem: Hove van Holland, zynde tot meerder verzekeringe te vreeden, ende overgevende zy Comparanten mitsdesen omme hen inhoude ende tot naarkoming deezes vrijwillig by den Hogen Rade in Holland te laten condemneren ten dien einde onwederroepelyk constituerende by deezen Johan van Ruijll, Johan van Campen, Abraham van

Neck en Pieter van der Burgh alle Procureurs voor den voorsz: Hoogen Rade gesamentlyk en yder van hen in't bysonder zoo omme de voorsz: willige condemnatie te versoeken als daerinne te consenteeren respectie met belofte van rateficatie en verband als na regten.

Aldus gedaan ende gepasseert binnen Amsterdam voorn: ter [presentie van Balthazar Lakeman en Jacob de la Planque als getuigen.

Estienne Roger
Michel Charles Le Cene

Balthasar Lakeman
Jacob de la Planque

Quod attestor
George Wetstein
Notaris Publicus 1716

TESTAMENT OF ESTIENNE ROGER
AMSTERDAM, 11 SEPTEMBER 1716

Summary: Roger is ill. He rejects earlier wills. Roger's daughters Françoise and Jeanne are his sole universal heirs. Jeanne receives the copper plates for f 0:17 per pound. If the value is more than f 21000, the excess will be given to Françoise. If it is less, Françoise will supply the shortage. Jeanne will receive everything that has to do with music publishing. Jeanne Roger will have to pay f 1000 to Marie Belin, wife of Isaac Vaillant. Every year she will have to pay f 100 to Pierre de Magneville. She has to keep Gerrit Drinkman as servant, for f 8:4 a week. If he leaves (by whatever reason) he will receive f 300. If he dies his widow or children will receive f 150. Françoise will receive the bookshop including debts, which are about f 27000, which she will have to pay. She will have to pay to Jeanne f 8000 (in ten yearly terms) or more, if the music plates have a value of less than f 21000. If he dies Françoise must keep a locked stock of book equal to the debts of her father and give the key to the executors. The copper music plates must not be re-used until Jeanne has reached the age of 25. If the daughter die before he himself, their children will be heirs. Cash money and income from France will be divided between the daughters. The garden outside the Utrechtse Poort remains common property of the daughters until Jeanne has reached the age of 25. Roger's administration will be kept by the executors. Executors will be Pierre de Magneville and Isaac Vaillant who will also be guardian for Jeanne.

Sources: NL-Asa, NA, no. 6459 (Notary public Hendrik de Wilde, 1715-1717), no. 93.

Reference: Van Eeghen IV 1697, p. 69; Rasch 2005, p. 69.

Names: Marie Belin (wife of Isaac Vaillant); Gerrit Drinkman; Hendrik van Gartsen; Juliana Huerland (wife of Gerrit Drinkman); Pierre de Magneville (brother of Marie-Susanne); Estienne Roger; Françoise Roger; Jeanne Roger; Laurens Strandiger; Isaac Vaillant; Hendrik de Wilde.

Places: Amsterdam; Cingel (Amsterdam); Jan Roodenpoort Tooren (Amsterdam); France; Utrechtse Poort (Amsterdam)

Transcription

No. 93 Testament van Estienne Roger in dato 11 September 1716.

In den Naame Godes Amen. Int jaar naar de geboorte onses Heeren en Salighmaackers Jesu Christi duysent-seeven-hondert-en-sestien op Vrydagh den elfden September des naarmiddaags de klokke vier uren compareerde voor my Hendrik de Wilde, openbaar notaris by den Hoove van Holland geadmitteert, binnen Amsterdam resideerende, en de getuygen naargenoemt, den Heer Estienne Roger koopman en boekhandelaar woonaghtigh op de Cingel by de Jan Roodenpoort Tooren binnen deese stad my notaris bekend, sijnde althans sieckelyk van lichaam, & niet te min bij het volle gebruik van syn sinnen, memorie, verstand en uytpraak de welcke willende d'onvoorsienlijke ure des doods voorkomen en van syn tydelyke goederen disponeeren

terwyl hij daartoe bequaame tyd en geleegentheit hadde, heeft daarom naar Christelijcke recommandatie van ziel en lichaam gemaakt verordonneert en gedisponeert syn testament en uysterste wille in maniere als volgt.

Eerstelyk heeft hij testateur gerevoceert en vernietigt alle voorige testamenten, codicillen, oft effect van sulx hebbende by hem voor dato deeses ooyt gemaakt, oft gepasseert, maar koomende als nu op nieuws te disponeeren van alle sijne goederen, middelen en effecten actien, crediten en gerechtigheeden niets ter weereld uytgesondert van 't geene hy metter dood ontruymen en aghterlaaten sal, so heeft hij tot syn eenige en universeele erffgenaamen genoemt en geïnstitueert soo als hy noemt en institueert by deesen syn byde doghters met naamen Françoijse en Johanna Roger by hem verweckt aan zijn overleede huijsvrouw Juffrouw Maria Susanna de Magneville, en dat yder voor de portiën soo als hij het selve in't vervolgh deeser acte komt te ordonneeren en uyt te drucken, als namentlijck:

Dat sijn doghter Johanna Roger in vollen eigendom sal behouden alle des testateurs copere platen dienende tot de musicq dewelcke sij sal aanneemen tot seeventien stuyvers yder pond omme daaruyt te genieten een capitaal van een-en-twintigh-duysend guldens 't geen den testateur wil dat sy sal hebben tot egalisatie van haar susters huwelycksgoed en ordonneert derhalve dat by aldien de platen meerder bedragen dan *f*21000, sy dat meerdere aan haar suster Françoijse sal uytkeeren, dogh de platen minder bedragende soo sal haar suster het mindere daar by voegen tot de volle som van een-en-twintigh-duijsend guldens toe. |

Daar en booven sal Johanna Roger in eygendom behouden alle sijn Testateurs gedruckte musicq met de nooten dienende tot de druckerije, alle de boecken van de musicq tracteerende off deselve onderwijsende, alle de gegraveerde en gedruckte musicq die onder syn naarlaatschap gevonden word, al de musicq die door den testateur in commissie is uytgesonden waar het oock soude moogen weesen en alle de geene die in syn winkel off packsolders gevonden wordt zij van eijge of vreemde drucken al het gelinieerde vergulde en gemarmerde papier kortom alle 't geen tot de musicq behoord oft daar onder geteld en gerekend word sal alles weesen voor zyn digher Johanna Rogerm des soo sal hij daarop moeten uytkeeren en naarkoomen 't geene volght.

Eerstelyk sal gemelde Johanna Roger aan Juffrouw Vaillant de huysvrouw van de heer Isaac Vaillant moeten uytkeeren een somma van duysend guldens eens.

Daar beneevens sal sy jaarlyx aan den heer Pieter de Magneville haar oom moeten uytkeeren een somma van twee-hondert guldens yder jaar syn leeven lang geduerende, ingaande met de dagh van het overlyden van den heer Testateur.

Voorst sal sy gehouden weesen in haar dienst te gebruycken syn testateurs winkelkneght Gerrit Drinkman en hem syn loon te betaalen tot aghd guldens en vier stuyvers ter week en by soo verre sy naa verloop van tijd hem niet langer soude willen gebruyken oft dat hy Gerrit Drinckman selffs door siekte ongeleegentheid oft uyt andere oorsaaken den dienst quam te quiteren in byde die gevallen sal gemelde Johanna Roger hem boven en behalven syn weekelyx loon eens voor al moeten geeven een somma van drye-hondert guldens eens oft by soo verre Gerrit Drinkman geduurende de dienst quam te sterven soo sal gemelde sijn doghter aan desselffs weduwe oft kinderen uytkeeren een somma van een-hondert-vyftigh guldens eens.

Alle her voorenstaande in dier voegen legateerende en bespreekende by deesen

Syn outste doghter Françoijse Roger wil hy testateur dat in vollen eygendom sal blyven behouden alle syn koopmanschappen tot de boekhandel behoorende ook alle sijn testateurs uytstaande schulden ter saacke van verkoghte koopmanschappen, uytgeleende gelden en andere pretentie wat het ook sy die hem op syn overlyden syn competereende, des soo sal Françoijse Roger daar en teegen alleen moeten betaalen alle 't geene hij testateur op syn overlyden schuldigh sal sijn waarvan hij het beloop jeegenwoordigh bereekent op omtrent seeven- | -en-twintigh duysent guldens, edogh de schuld op sijn overlyden minder oft meerder sijnde soo sal syn doghter Françoijse Roger egter alles sonder onderschijd ten haaren laste behouden en uijt haar erffportie moeten betaalen.

Daarenbooven soo sal Françoijse Roger uyt het erffdeel dat haar in deesen word toegevoeght aan haar suster Johanna Roger moeten uytkeeren een somma van aghd-duijsend guldens omme de portie van een-en-twintigh-duuhsend guldens, die haar hiervooren is gegeeven, te vergrooten tot neegen-en-twintigh-duysend guldens, welke betaalinge sy sal doen in de tyd van tien jaaren yder jaar een gereghte tiende deel van de schuld synde aghd-hondert guldens yder jaar waar van den eersten termyn sal verscheenen weesen en betaald moeten worden een jaar naar syn testateurs overlijden, edogh soo de musicqplaten, gelyk booven geseght geen een-en-twintigh duysent guldens quamen te beraagen soo sal deese schuld naa rato moeten worden vermeerdert, dogh

de platen meerder bedragende dan een-en-twintigh-duijsend gulden, soo sal Françoijse Roger soo veel minder hebben te betaalen als de platen meerder sullen hebben gerendeert;

Den Testateur wil ook dat voor het beloop van de schuld op syn overlyden te sijnen laste staande, door syn doghter Françoijse Roger soo veel waarde aan boeken op een packsolder sal worden gegeven als de schuld komt te bedragen waarvan de heeren executeurs de sleutel sullen bewaaren, en sy Françoysse Roger daarvan niet vermoogen te disponeeren als naar rato dat hy sal aantoonen van de schuld te hebben betaalt;

De gesneede copere musicq platen die als booven alle gegeven worden aan syn testateurs dochter Johanna Roger sullen int geheel in weesen en onverkoght moeten blijven soo als deselve op syn overlyden bevonden worden ter tyd en wyle toe sij Johanna Roger den ouderdom van vijff-en-twintig jaar sal hebben bereijkt, versoekende derhalven ernstelijk aan de naar te noemen heeren executeurs sorge te willen dragen dat dit bevel magh worden naa gekoomen en dat inmiddels met de platen ten voordeele van gemelde Johanna Roger soo veel profijts worde gemaakt als emmer moogelyk sal sijn.

By soo verre een van byde syn testateurs doghters voor hem moghten overleeden syn en kind off kinderen had naargelaaten, soo sullen de gemelde kind off kinderen by representatie koomen in de plaats van de moeder en alle de voordeelen genieten die aan hunne moeder by deese testamenten was gegeven. |

Het contante geld dat op syn testateurs overlyden in den boedel word bevonden ook alle sijn meubelen en imboedel en 't geen men in tijden en wijlen van sijn testateurs patrimonieele [sic] goederen in Vranckrijk moghte koomen te erlangen sall alles tusschen sijn bijde kinderen off derzelve nazaaten bij plaatsvulling in twee egale portiën gedeelt worden.

Syn testateurs tuyn buyten de Uytreghtse Poort alhier sal tusschen de kinderen gemeen blyven tot dat syn doghter Johanna haare mondige jaaren sal hebben bereijkt en sal inmiddels de administratie van de tuijn worden waargenoomen door de heeren executeurs.

Syn testateurs boeken van reekeningh en koophandel sullen worden bewaard door de Heeren Executeurs des dat syn kinderen off derselver mannen den toegang daartoe sullen hebben soo dickwils het hen sal gelieven.

Stellende daarop tot Executeur van dit testament en voogden over syn minderjarige naar te laten erffgenaam off erffgenaamen de heeren Pierre de Magneville en Isaac Vaillant geevende aan deselve daartoe alle soodanige ample en | generaale maght, last, autoriteit en beval als executeurs van testamenten off voogden over minderjarige erffgenaamen naar reghten eenigsints toekomt en gegeven kan worden, specialyk de maght van assumptie en subrogatie van andere neevens off naar hen in hunne plaatse by aldien het van nooden moghte sijn, willende daar beneevens dat het aan de gemelde heeren voogden sal staan omme voor sijn doghter Johanna Roger brieven van *vaeniam aetatis* te versoeken en deselve in possessie te stellen van soodanigh gedeelte van haar capitaal als sy raadsaam sullen oordeelen, latende sulx alles aan de gemelden heeren voogden haare directie en goedvinden sonder eenighe bepalingh; uitsluitende daarop alle andere 't zy vrienden of vreemden die sijn enig bewind off directie in syn testateurs naarlaatschap sijn souden willen aanmatigen en wel specialijk de Ed: Heeren Weesmeesteren en Weeskamer soo van deese stad als van alle andere steeden en plaatsen daar sijn sterfhuijs moghte koomen te vallen off syne goederen geleegeen sijn, alle deselve voor hunne te nemene moeijte danckende en eerbiedelyk secludeerende by deesen.

Den testateur wil uytdruckelyk dat de heeren voogden noch haare erven nooyt aanspraakelyk sullen weesen voor eenige schaaden off bancqueroeten die omtrent haar administratie moghten voorvallen willende dat sulx alles sal blyven voor reekeningh van syne minderjarige erffgenaamen voor wien sijn de administratie waarneemen, haar daarvan in't geheel bevrydende soo als hy ook meede wil dat in opsicht van haar reekening alle differentiën | sullen blyven beslist met het doen van haar eed dat de reekeningh deugdelyk en ter goeder trouw gedaan word.

Eyndelyk verklaard hy Heer Testateur aan sijn te behouden de maght omme na dato deeser by geschrift onder syn eygen hand off wel mondeling in presentie van twee off meer getuygen noch soodanige legaten te maaken, beveelen en doen off in deesen te veranderen oft vermeerderen allesints soo als hy dat moght te raaden worden, willende uytdruckelyk dat alle 't geene door hem in dier voegen gedaan off geordonneert sal worden van deselve kragt en waarde sal weesen en gehouden moeten worden eeven als off het in deesen testamenten geïnstitueert off andersints voor notaris en getuygen gepasseert was.

Alle 't geene voorsz. staat verklaarde hy Testateur te weesen syn testament en uysterste wille begeerende wel expresselijk dat hetselve als alsulx of als codicille, gifte ter saake des doods onder den leevende, oft wel als eenige andere soort van laatste dispositie soo als het naa rechten maar eenigsints best bestaan kan,

onverbrekelijk sal worden onderhouden schoongenoomen alle clausulen oft solemniteyten naa reghte oft costuymen vereijst in deesen niet en waren achtervolght en versoght hy hiervan acte *in forma*, aldus gepasseert binnen Amsterdam ten woonsteede van den heer Testateur en ter presentie van Laurens Strandiger en Hendrik van Gartsen als getuijgen.

Estienne Roger
HdWilde nots.

L. Strandiger
H.v.Gartsen

ADVERTISEMENT BY ESTIENNE ROGER
GAZETTE D'AMSTERDAM, 6 OCTOBER 1716

Summary: Roger advertises the availability of a new catalogue of his music. He has printed several non-music books.

Source: *Gazette d'Amsterdam*, 6 October 1716 (communicated by Megumi Shichijo).

Name: Estienne Roger.

Place: Amsterdam.

Titles: *Les fables d'Esopé; La Placette, La mort des justes; Les loix et coustumes du change; Renneville, L'inquisition Française; D'Her, Lettres galantes; Traité de toutes sortes de chasse et de pêche; Histoire naturelle et morale des Isles Antilles de l'Amérique.*

Transcription

Etienne Roger, Libraire à Amsterdam, qui a publié depuis peu divers Livres de Musique, dont on trouve chez lui le Catalogue, a nouvellement imprimé, Les Fables d'Esopé & de plusieurs Mythologistes, accompagnées des Reflexions du Chevalier Lestrangé, avec des figures dessinées & gravées par F. Barlou, d'une manière savante & pittoresque, où l'on trouve des Animaux & des Oiseaux dessinez d'un goût exquis & d'une touche savante, in 4°. La Mort des Justes, par Jean La Placette, 2me. Edition, considerablement augmentée, 2. vol., 8°. Les Loix & Coûtumes du Change des principales Places de l'Europe, Livre très-utile aux Marchands, 4°. L'inquisition Française ou l'Histoire de la Bastille, par Mr. Constantin De Renneville, 12°. Lettres Galantes du Chevalier d'Her, nouvelle Edition, augmentée, 8°. Entretiens des Voyageurs sur Mer, nouvelle Edition augmentée, 4. vol., 12°, avec fig. Traité de toutes sortes de Chasse & de Pêche, enseignant la manière de prendre facilement toute sorte de Gibier, de petits Oiseaux & de Poisson, 2. vol., 12°, fig. Histoire Naturelle & Morale des Isles Antilles de l'Amérique, enrichie d'un grand nombre de figures en taille douce, & de plusieurs raretez, avec Vocabulaire Caraïbe, 4°.

ADVERTISEMENT BY ESTIENNE ROGER
GAZETTE D'AMSTERDAM, 9 OCTOBER 1716

Summary: Roger has printed several non-music books.

Source: *Gazette d'Amsterdam*, 9 October 1716 (communicated by Megumi Shichijo).

Name: Estienne Roger.

Place: Amsterdam.

Titles: *Les Métamorphoses d'Ovides; Fontenelle, Les poësies pastorales; Les fées; Nouveau traité d'éducation; Histoire des Sevarambes; Les cruels effets de la vengeance du Cardinal de Richelieu; Nouveau rudimens de la langue Latine de Port-Royal; Cantique sur divers sujets de l'Écriture Sainte; Mémoires politiques, amusas et satiriques.*

Transcription

Etienne Roger, Libraire à Amsterdam, qui a depuis peu publié divers Livres de Musique, a nouvellement imprimé, les Metamorphoses d'Ovide, traduites en François, avec des Explications de M. l'Abbé de Bellegarde, 2. vol., 12°. avec fig. ou sans figures. Les Poësies Pastorales de Mr. de Fontenelle, considérablement augmentées, 12°. Les Fées, Contes des Contes, 12°. Nouveau Traité d'Education, divise en 2. parties, la premiere contenant le Devoir des Parens, & la seconde le Devoir des Enfants, enrichi de Fables de divers Auteurs, 2. vol., 12°. Histoire des Savarambes, Peuples qui habitent la Terre Australe, 12°. Nouvelle Edition. Cruels Effets de la vengeance du Card. de Richelieu, ou l'Histoire des Diables de Boudun, 12°. Nouveaux Rudimens de la Langue Latine de Port-Royal, 8. Cantiques sur divers Sujets de l'Ecriture Sainte, par l'Auteur de l'Histoire de la Bastille, 12°. On trouve aussi chez lui, Memoires Politiques, Amusans & Satiriques, 3. vol., 12°.

ADVERTISEMENT BY ESTIENNE ROGER
GAZETTE D'AMSTERDAM, 13 OCTOBER 1716

Summary: Roger has a new catalogue of his music and has printed several non-music books.

Source: *Gazette d'Amsterdam*, 13 October 1716 (communicated by Megumi Shichijo).

Place: Amsterdam.

Name: Estienne Roger.

Titles: Catalogue 1716; *Les yeux; Mémoires et instructions des ambassadeurs; Le parfait négociant; Derbaud, Grammaire Française d'un tour nouveau; Néricault Destouches, Pièces de théâtre; Discours sur l'histoire universelle; Recueil des voyages de la Compagnie des Indes; La vie du Cardinal Mazarin; Les contes des fées; Histoire et règles de la poésie Française; Dictionnaire comique; Grotius, De veritate religionis Christianæ.*

Transcription

Etienne Roger, qui a publié depuis peu divers Livres de Musique, dont on trouve chez lui le Catalogue, imprime actuellement: Les Yeux, Ouvrage curieux & galand, 12. Memoires & Instructions des Ambassadeurs, ou Lettres & Négociations de ... Walsingham, 4. voll. 12. Le Parfait Négociant, 2. voll. 4°. Grammaire Française d'un tour nouveau, composée en faveur de ceux qui préfèrent la Pratique à la Theorie, par Mr. Derbaud, 12. Le Cabinet des Fées, contenant tous leurs Ouvrages, 8. voll. 12. Pieces de Théâtre de Mr. Nericaut Destouches, in 12. Discours sur l'Histoire Universelle, nouvelle Edition 12. Recueil des Voyages de la Compagnie des Indes, des Hollandois, considerablement augmentez, 12. voll 12., où l'on voit tout ce qu'il y a depuis remarquable aux Indes, les Mœurs des Habitans, leur genie, les Arts, & tout ce qui concerne le Commerce. La Vie du Cardinal Mazarin, 3. voll. 12. Les Contes des Fées, nouvelle Edition, 12. Histoire & Regles de la Poesie Française, 12. Dictionnaire Comique, Burlesque, Libre, Satyrique, Critique & Proverbal, 8°. Grotius de Veritate Religionis Christianae cum notis Johannis Clerici, 8°.
